



# Cláusula de conciliación básica

Para que las controversias que se susciten en relación con un determinado contrato sean resueltas por conciliación ante el CEDCA, el contrato deberá incluir la siguiente cláusula:

## **Cláusula de Conciliación básica (ESP)**

“Cualquier controversia que guarde relación directa o indirecta con este contrato será resuelta mediante conciliación por un conciliador, designado de conformidad con el Reglamento de Conciliación y Arbitraje del CEDCA, bajo la administración de dicho Centro”.

## **Basic Conciliation Clause (ENG)**

“Any dispute arising directly or indirectly out of or in connection with this contract shall be resolved through conciliation by a conciliator appointed in accordance with the Conciliation and Arbitration Rules of CEDCA, under the administration of said Center.”